# IV

*(Akty, ktoré sa prijali pred 1. decembrom 2009 podľa Zmluvy o ES, Zmluvy o EÚ a Zmluvy o Euratome)*

## ROZHODNUTIE RADY

**z 30. novembra 2009,**

**ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie Výkonného výboru zriadeného na základe Schengenského dohovoru z roku 1990, ktorým sa mení a dopĺňa finančné nariadenie v súvislosti s nákladmi na zriadenie a prevádzku technickej podpornej jednotky pre Schengenský informačný systém (C.SIS)**

(2010/32/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na ustanovenia článkov 92, 92A a 119 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985 uzatvorená medzi vládami štátov hospodárskej únie Beneluxu, Nemeckej spolkovej republiky a Francúzskej republiky o postupnom zrušení kontrol na ich spoločných hraniciach (ďalej len „Schengenský dohovor z roku 1990“) ([1]),

keďže:

(1) Schengenský dohovor z roku 1990 ustanovuje, že náklady na zriadenie a prevádzku C.SIS vrátane nákladov na rozsiahlu sieť, ktorou sa spájajú vnútroštátne časti Schengenského informačného systému (SIS) s C.SIS, a na jej šifrovanie hradia spoločne zmluvné strany.

(2) Finančné záväzky vyplývajúce zo zriadenia a prevádzky C.SIS upravuje osobitné finančné nariadenie, ktoré bolo zmenené a doplnené rozhodnutím schengenského výkonného výboru z 15. decembra 2007 o zmene a doplnení finančného nariadenia o C.SIS (ďalej len „finančné nariadenie o C.SIS“) ([2]).

(3) Pokiaľ ide o komunikačnú infraštruktúru schengenského prostredia, námestník generálneho tajomníka Rady bol rozhodnutím 1999/870/ES ([3]) a rozhodnutím 2007/149/ES ([4]) poverený konať v súvislosti so začleňovaním schengenského acquis do rámca Európskej únie ako zástupca niektorých členských štátov na účely uzatvárania a správy zmlúv o zriadení a prevádzke komunikačnej infraštruktúry pre schengenské prostredie „SISNET“ až do jej migrácie na komunikačnú infraštruktúru v zodpovednosti Európskej únie.

(4) Finančné záväzky vyplývajúce zo zriadenia a prevádzky komunikačnej infraštruktúry pre schengenské prostredie podľa týchto zmlúv upravuje osobitné finančné nariadenie ustanovené rozhodnutím Rady 2000/265/ES ([5]).

(5) Finančné nariadenie pre C.SIS a finančné nariadenie pre SISNET sa vzťahujú na Dánsko, Fínsko a Švédsko a na Island a Nórsko na základe rozhodnutia Rady 2000/777/ES ([6]), na Českú republiku, Estónsko, Lotyšsko, Litvu, Maďarsko, Maltu, Poľsko, Slovinsko a Slovenskú republiku na základe rozhodnutia Rady 2007/471/ES ([7]) a na Švajčiarsko na základe rozhodnutia Rady 2008/421/ES ([8]). Bulharsko, Rumunsko a Lichtenštajnsko sa majú tiež zúčastňovať na uplatňovaní ustanovení týchto finančných nariadení, a to od dátumov, ktoré Rada stanoví v súlade s článkom 4 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2005 v prípade Bulharska a Rumunska a v prípade Lichtenštajnska v súlade s článkom 10 Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis.

(6) Správa technickej podpornej jednotky a rozsiahlej siete, ktorá zahŕňa šifrovanie a jednotku spája s vnútroštátnymi časťami SIS, vrátane všetkých finančných záväzkov vyplývajúcich z ich zriadenia a prevádzky vykonávaná jedným subjektom by mala zabezpečiť hladký priebeh, synergiu a úsporu práce.

([1]) Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 19.
([2]) Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 444.
([3]) Ú. v. ES L 337, 30.12.1999, s. 41.
([4]) Ú. v. EÚ L 66, 6.3.2007, s. 19.
([5]) Ú. v. ES L 85, 6.4.2000, s. 12.
([6]) Ú. v. ES L 309, 9.12.2000, s. 24.
([7]) Ú. v. EÚ L 179, 7.7.2007, s. 46.
([8]) Ú. v. EÚ L 149, 7.6.2008, s. 74.

(7) Technická podporná jednotka v súčasnosti vykonáva šifrovanie siete, ktorou sa vnútroštátne sekcie spájajú s technickou podpornou jednotkou.

(8) Rozpočet technickej podpornej jednotky SIS v Štrasburgu by preto mal zahŕňať rozpočet rozsiahlej siete, ktorá zahŕňa šifrovanie a spája vnútroštátne časti SIS s technickou podpornou jednotkou od dátumu, ktorý sa má určiť jednomyseľným rozhodnutím zástupcov dotknutých členských štátov.

(9) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského acquis ([1]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode G rozhodnutia Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k tejto dohode ([2]).

(10) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ([3]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode G rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES ([4]) a článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/149/SVV ([5]).

(11) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k dohode, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode G rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/261/ES ([6]) a článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/262/SVV ([7]).

(12) Spojené kráľovstvo sa zúčastňuje na tomto rozhodnutí v súlade s článkom 5 Protokolu, ktorým sa začleňuje schengenské *acquis* do rámca Európskej únie, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, a v súlade s článkom 8 ods. 2 rozhodnutia Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* ([8]).

(13) Írsko sa zúčastňuje na tomto rozhodnutí v súlade s článkom 5 Protokolu, ktorým sa začleňuje schengenské *acquis* do rámca Európskej únie, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, a v súlade s článkom 6 ods. 2 rozhodnutia Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* ([9]).

(14) Pokiaľ ide o Cyperskú republiku, toto rozhodnutie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2003.

(15) Toto rozhodnutie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 4 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2005,

ROZHODLA TAKTO:

*Článok 1*

Rozhodnutie Výkonného výboru zriadeného na základe Schengenského dohovoru z roku 1990, ktorým sa mení a dopĺňa finančné nariadenie v súvislosti s nákladmi na zriadenie a prevádzku technickej podpornej jednotky pre Schengenský informačný systém (C.SIS) sa týmto mení a dopĺňa takto:

a) Názov finančného nariadenia C.SIS znie:

„FINANČNÉ NARIADENIE PRE ZRIADENIE A PREVÁDZKU SCHENGENSKÉHO C.SIS A ROZSIAHLEJ SIETE, KTORÁ ZAHŔŇA ŠIFROVANIE A SPÁJA VNÚTROŠTÁTNE ČASTI SIS S TECHNICKOU PODPORNOU JEDNOTKOU“.

b) Hlava I prvý odsek znie:

„Rozpočet technickej podpornej jednotky Schengenského informačného systému v Štrasburgu vrátane rozsiahlej siete, ktorá zahŕňa šifrovanie a spája vnútroštátne časti Schengenského informačného systému s technickou podpornou jednotkou ustanovenou v článkoch 92, 92A a 119 Schengenskej dohody zo 14. júna 1985, ďalej len ‚C.SIS‘, pozostáva z:“.

([1]) Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.
([2]) Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31.
([3]) Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, p. 52.
([4]) Rozhodnutie Rady z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).
([5]) Rozhodnutie Rady z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 50).
([6]) Ú. v. EÚ L 83, 26.3.2008, s. 3.
([7]) Ú. v. EÚ L 83, 26.3.2008, s. 5.
([8]) Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43.
([9]) Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia. Uplatňuje sa s účinnosťou od dátumu, ktorý jednomyseľným rozhodnutím určia zástupcovia dotknutých členských štátov.

Uverejní sa v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 30. novembra 2009

*Za Radu*
*predsedníčka*
B. ASK